

**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

ДОМ НАРОДА

Комисија за спољну и трговинску
политику, царине, саобраћај и
комуникације



**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE**

DOM NARODA

Komisija za vanjsku i trgovinsku
politiku, carine, saobraćaj i komunikacije
Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku
politiku, carine, promet i veze

Број/ Број: 02/2-50-8-23-27/14

Сарајево/Sarajevo, 24.1.2014.

IZVJEŠĆE O RADU

POVJERENSTVA ZA VANJSKU I TRGOVINSKU POLITIKU, CARINE,

PROMET I VEZE

DOMA NARODA

PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I HERCEGOVINE

ZA RAZDOBLJE OD 1. 1. DO 31. 12. 2013. GODINE

Sarajevo, siječnja 2014.

Na temelju članka 35. stavka (2) Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 33/06, 41/06, 91/06 i 91/07), Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine podnosi Domu naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine sljedeće

IZVJEŠĆE O RADU

(za razdoblje od 1. 1. 2013. do 31. 12. 2013.)

Uvodne napomene

Osnovni cilj rada Povjerenstva u izvještajnom razdoblju bio je osigurati kvalitetnu pripremu rada Doma naroda i što bolje i učinkovitije funkcioniranje Doma, a time i Parlamentarne skupštine BiH provođenjem općih opredjeljenja određenih Ustavom BiH i Daytonskim mirovnim sporazumom, te politikom koju su utvrdili Predsjedništvo BiH, Vijeće ministara BiH i Parlamentarna skupština BiH, kao i ulogom i zadacima Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH.

U skladu s člankom 27. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze:

- prati vođenje vanjske politike koju su utvrdili Predsjedništvo BiH i Vijeće ministara BiH;
- razmatra pitanja suradnje BiH s Ujedinjenim narodima i međunarodnom zajednicom;
- razmatra pitanja međuparlamentarne suradnje s odgovarajućim povjerenstvima parlamenata drugih zemalja;
- razmatra pitanja suradnje s Vijećem Europe, Interparlamentarnom unijom, Srednjoeuropskom inicijativom i Organizacijom za europsku sigurnost i suradnju, te drugim međunarodnim organizacijama;
- razmatra pitanja rada s institucijama BiH kompetentnim za pitanja vanjskih poslova i međunarodnih odnosa;
- razmatra aktivnosti stalnih ili privremenih izaslanstava Parlamentarne skupštine BiH u međuparlamentarnim institucijama;
- razmatra pitanja suglasnosti za ratificiranje međunarodnih ugovora, sporazuma i konvencija;
- razmatra pitanja otkazivanja međunarodnih ugovora, sporazuma i konvencija;
- razmatra pitanja koja se odnose na vanjskotrgovinsku politiku;
- razmatra pitanja koja se odnose na sporazume o međunarodnoj trgovini;
- razmatra pitanja koja se odnose na carinsku politiku;
- razmatra pitanja koja se odnose na tarife, propise i zakone iz svoga područja;
- razmatra pitanja koja se odnose na međunarodne obveze BiH;
- razmatra odnose s međunarodnim trgovinskim institucijama;
- razmatra pitanja koja se odnose na putne isprave;

- razmatra pitanja koja se odnose na boravak i kretanje stranaca;
- razmatra pitanja koja se odnose na uspostavu i funkcioniranje zajedničkih i međunarodnih komunikacija;
- razmatra pitanja koja se odnose na uređivanje međuentitetskog prometa;
- razmatra pitanja koja se odnose na kontrolu zračnog prometa;
- razmatra pitanja koja se odnose na kontrolu frekvencija;
- razmatra i druga pitanja iz područja međunarodnih i vanjskih poslova, vanjske trgovine, carina, prometa i veza.

POGLAVLJE I. SJEDNICE POVJERENSTVA

Odjeljak A: Statistički podatci o sjednicama

Kako je predviđeno Odjeljkom D. (Opće odredbe o povjerenstvima) člankom 31. stavak (1) Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH: “Povjerenstvo nema više od šest članova. Preraspodjela mjesta mora biti razmjerna klubovima naroda u Domu, od kojih su dvije trećine članova izabrane s teritorija Federacije BiH, a jedna trećina s teritorija Republike Srpske.”

U skladu s tim, članovi Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda u 2013. godini bili su: Hasan Bećirović, predsjedatelj Povjerenstva, Stjepan Krešić, prvi zamjenik predsjedatelja, Staša Košarac, drugi zamjenik predsjedatelja, te Nermina Kapetanović, Borjana Krišto i Ognjen Tadić, članovi Povjerenstva.

Sjednicu Povjerenstva saziva predsjedatelj Povjerenstva, u skladu s člankom 38. Poslovnika, i to, u pravilu, pet dana prije održavanja sjednice, osim ako ne postoje opravdani razlozi za njezino sazivanje u kraćem vremenu.

Predsjedatelj Povjerenstva, u suradnji s tajnikom, organizira rad Povjerenstva. Za svaku godinu priprema se radni plan, čiji su sadržaj i rokovi realizacije okvirno postavljeni, prema očekivanim aktivnostima na razini Bosne i Hercegovine i prema potrebnoj koordinaciji s drugim tijelima nadležnim za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze. Moguće je pomijerati rokove za razmatranje pitanja iz plana, ovisno o vremenu dospijevanja materijala od nadležnih institucija, s osnovnim ciljem da se materijali što kraće zadržavaju u Povjerenstvu i u parlamentarnoj proceduri. Datumi održavanja svake sjednice i nazočnost članova Povjerenstva sjednicama mogu se vidjeti u tabličnom prikazu (prilog).

Ovisno o dnevnom redu odnosno broju materijala čije je razmatranje predviđeno za određenu sjednicu, određuje se i vrijeme trajanja sjednice. Valja napomenuti kako se nikada točno ne određuje trenutak završetka određene sjednice Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze. Naime, uvijek se omogućava i ostavlja dovoljno vremena izvjestiteljima, predlagateljima i članovima Povjerenstva da iskažu svoje mišljenje, stav ili postavbe pitanje u vezi s materijalom o kojemu se raspravlja.

Povjerenstvo je u izvještajnom razdoblju održalo osam sjednica:

- 19. sjednica 16.01. 20 točaka dnevnog reda
- 20. sjednica 25.02. 15 točaka dnevnog reda
- 21. sjednica 10.04. 14 točaka dnevnog reda
- 22. sjednica 21.05. 22 točke dnevnog reda
- 23. sjednica 22.07. 24 točke dnevnog reda
- 24. sjednica 11.09. 10 točaka dnevnog reda
- 25. sjednica 04.11. 24 točke dnevnog reda
- 26. sjednica 16.12. 14 točaka dnevnog reda.

Na sjednicama Povjerenstva razmatrane su ukupno 143 točke dnevnog reda, što je u prosjeku 18 točaka po sjednici.

Povjerenstvo u radu opslužuje Ured tajnika Povjerenstva. Opći i posebni poslovi koje obavlja Ured tajnika Povjerenstva propisani su čl. 21. i 29. Pravilnika o unutarnjem ustroju i sistematizaciji radnih mjesta u Tajništvu Parlamentarne skupštine BiH. Aktivnosti na sjednici bilježi tajnik Povjerenstva. U suradnji s predsjedateljem, tajnik Povjerenstva izrađuje zapisnik, koji članovi Povjerenstva usvajaju, u pravilu, na sljedećoj zakazanoj sjednici.

U Uredu tajnika zaposlena su dva državna službenika: tajnik Povjerenstva (Nenad Pandurević) i stručna suradnica (Dobrinka Savić).

Odjeljak B. Zakonodavne aktivnosti

U izvještajnom razdoblju Povjerenstvo je razmatralo dva prijedloga zakona, i to:

1. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti novih biljnih sorti u Bosni i Hercegovini, predlagatelj: Vijeće ministara BiH, broj: 01,02-02-1-2/13 od 9. 1. 2013.;
2. Prijedlog zakona o izmjeni i dopuni Zakona o trošarinama u Bosni i Hercegovini, predlagatelj: Vijeće ministara BiH, broj: 01,02-02-1-44/13 od 20. 9. 2013. (druga faza u povjerenstvu).

Tijekom razmatranja u prvoj fazi u povjerenstvu za prijedloge zakona Povjerenstvo je pribavilo mišljenja Direkcije za europske integracije BiH u skladu s člankom 98. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH. Povjerenstvo je za prijedloge zakona pravovremeno dostavilo mišljenja Domu naroda, a za prijedloge zakona razmatrane u drugoj fazi u povjerenstvu Domu naroda su pravovremeno dostavljena izvješća.

Za prijedloge zakona u drugoj fazi u povjerenstvu pravovremeno su obavljene sve aktivnosti u vezi s podnošenjem amandmana, počevši od zaprimanja amandmana, usuglašavanja između podnositelja te usvajanja zakona u istovjetnom tekstu.

Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti novih biljnih sorti u Bosni i Hercegovini usvojen je u Domu naroda i objavljen u „Službenom glasniku BiH“ u 2013. godini, dok će Prijedlog zakona o izmjeni i dopuni Zakona o trošarinama u Bosni i Hercegovini u drugom čitanju biti razmatran u 2014. godini.

Na temelju programâ rada Vijeća ministara BiH za 2012. i 2013., a koji su poslužili kao osnova za izradu Orijentacijskog plana Povjerenstva, bilo je predviđeno da u parlamentarnu proceduru bude upućeno ukupno 25 prijedloga zakona iz nadležnosti Povjerenstva. Istina, Prijedlog zakona o izmjeni i dopuni Zakona o trošarinama u Bosni i Hercegovini, prema Poslovniku Doma naroda, ne spada u nadležnost Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze, ali je Povjerenstvo razmatralo navedeni prijedlog zakona na osnovi zaduženja Kolegija Doma naroda.

Osim dva prijedloga zakona što ih je Povjerenstvo razmatralo, Dom naroda je, od zakona koji su iz nadležnost Povjerenstva, po žurnom postupku usvojio još Zakon o izmjeni i dopunama Zakona o postupku zaključivanja i provođenja međunarodnih ugovora, Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vanjskotrgovinskoj komori Bosne i Hercegovine i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o putnim ispravama, a u parlamentarnu proceduru radi razmatranja po žurnom postupku dostavljen je i Prijedlog zakona o izmjenama Zakona o osnivanju Kompanije za prijenos električne energije u Bosni i Hercegovini.

Međutim, u parlamentarnu proceduru u 2013. godini nisu dostavljeni, iako su bili predviđeni planom rada, sljedeći prijedlozi zakona: *Prijedlog zakona o vinu Bosne i Hercegovine, Prijedlog zakona o međunarodnom i međuentitetskom cestovnom prijevozu, Prijedlog zakona o mjeriteljstvu Bosne i Hercegovine, Prijedlog zakona o izmjeni i dopuni Zakona o zaštiti potrošača u BiH, Prijedlog zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju usklađenosti, Prijedlog zakona o javnim cestama BiH, Prijedlog zakona o Agenciji za razvoj informatičkog društva BiH, Prijedlog zakona o obveznim odnosima u civilnom zrakoplovstvu, Prijedlog zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine, Prijedlog zakona o carinskim prekršajima, Prijedlog zakona o međunarodnoj i međuentitetskoj unutarnjoj plovidbi BiH, Prijedlog zakona o pomorskom dobru i pomorskoj plovidbi, Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o željeznicama BiH, Prijedlog zakona o organskoj proizvodnji u BiH, Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama zakona o poljoprivredi, prehrani i ruralnom razvoju, Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom RTV sustavu BiH, Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom RTV servisu BiH, Prijedlog zakona o poštama Bosne i Hercegovine, Prijedlog zakona o elektroničkim komunikacijama, Prijedlog zakona o plinu, Prijedlog zakona o zaštiti okoliša u BiH i Prijedlog zakona o nedopuštenom oglašavanju.*

Odjeljak C. Međunarodni sporazumi

U navedenom razdoblju ukupno je razmatrano 90 međunarodnih pravnih akata:

1. Izmjena br. 1. Ugovora o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke, potpisan 22. 12. 2006. godine u Sarajevu i 8. 1. 2007. godine u Luksemburgu – *Obnova električne energije II* (FI N° 23.871);
2. Amandman na Sporazum o izmjenama i dopunama Ugovora o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke – *Bosna i Hercegovina, Projekt cesta (Sarajevska zaobilaznica)* FI N°-20.515 – SERAPIS N° 1998 – 2395;
3. Sporazum o zajmu (Dodatno financiranje za Projekt poboljšanja pristupa malih i srednjih poduzeća financijskim sredstvima) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj;
4. Sporazum o financiranju (Projekt razvoja navodnjavanja) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne razvojne asocijacije;
5. Prvi amandman na Sporazum koji se odnosi na Kreditni sporazum potpisan 21. 3. 2011. godine za financiranje Projekta isporuke opreme i obavljanje usluga za dvije bolnice u Sarajevu između Bosne i Hercegovine, koju predstavlja Ministarstvo financija i trezora (Zajmoprimac), i UniCredit Bank Austrija AG Beč, Austrija (Banka);
6. Sporazum o IPA grantu EK (Projekt rehabilitacije plovnog puta rijeke Save) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, koja djeluje u ulozi administratora Europske komisije za *Trust fond* Instrumenta pretpriступne pomoći Europske unije,
7. Sporazum o IPA grantu EK (Drugi projekt upravljanja čvrstim otpadom: Mostar i Banja Luka) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, koja djeluje u ulozi administratora Europske komisije za *Trust fond* Pretpriступnog instrumenta Europske unije, koji je potpisan 24. 7. 2012. godine u Sarajevu, i Amandmana na Sporazum o IPA grantu EK (TF br. 011456), koji je potpisan 8. 8. 2012. godine u Washingtonu i 22. 8. 2012. u Sarajevu;
8. Memorandum o razumijevanju između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Islamske Republike Iran o suradnji na području turizma;
9. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Makedonije o suradnji na području zdravstva i medicinskih znanosti;
10. Provedbeni protokol između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Češke Republike uz Sporazum između Europske zajednice i Bosne i Hercegovine o readmisiji osoba koje borave bez dozvola;
11. Memorandum o razumijevanju između Europske unije i Bosne i Hercegovine o sudjelovanju Bosne i Hercegovine u programu „Europa za građane“;
12. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Republike Moldavije o pravnoj pomoći u građanskim i kaznenim stvarima;

13. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Islamske Republike Pakistan o obrambenoj suradnji;
14. Sporazum o financiranju - *Tehnička pomoć za autoceste na Koridoru Vc – BiH* (Tehnička pomoć u sklopu investicijskog okvira za Zapadni Balkan) između Europske investicijske banke i Bosne i Hercegovine i JP Autoceste FBiH d.o.o., Mostar;
15. Sporazum o kreditu (Projekt „Modernizacija Univerziteta u Bihaću“) između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora i Raiffeisen Bank International AG;
16. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije o programu prekogranične suradnje Bosna i Hercegovina – Srbija u okviru komponente Prekogranična suradnja programa IPA za 2011. godinu;
17. Dodatak 1 Sporazumu o financiranju koji se odnosi na Državni program za Bosnu i Hercegovinu – Dio II. po IPA komponenti tranzicijske pomoći i jačanja institucija za 2009. godinu;
18. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije koji se odnosi na Horizontalni program o nuklearnoj sigurnosti i zaštiti od zračenja u okviru Instrumenta prepristupne pomoći za 2011. godinu;
19. Protokol između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Rumunjske o provođenju Sporazuma između Europske zajednice i Bosne i Hercegovine o readmisiji osoba koje borave bez dozvole (Protokol);
20. Sigurnosni sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Kraljevine Norveške;
21. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske o suradnji na području obrane;
22. Sporazum o gratu u okviru IPA 2010 – Nacionalni program za Bosnu i Hercegovinu, Dio 1 – Vodovod i kanalizacija u RS – između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke;
23. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine, Europske komisije i Zajedničkog upravljačkog tijela koje se nalazi u Francuskoj, u vezi s integracijom sredstava iz Instrumenta prepristupne pomoći unutar transnacionalnog programa suradnje *Mediterran* za pomoć iz Europskog regionalnog razvojnog fonda u okviru cilja Europske teritorijalne suradnje (podijeljeno upravljanje);
24. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije o programu prekogranične suradnje Hrvatska – Bosna i Hercegovina u okviru komponente prekogranična suradnja programa IPA za 2011. godinu;
25. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije o programu prekogranične suradnje Bosna i Hercegovina – Crna Gora u okviru komponente prekogranična suradnja programa IPA za 2011. godinu;

26. Dopuna Ugovora o financiranju između Bosne i Hercegovine i Povjerenstva Europskih zajednica o međugraničnom programu Bosna i Hercegovina – Crna Gora u sklopu IPA-ine komponente međugranične suradnje za 2009. godinu;
27. Ugovor o izručenju između Bosne i Hercegovine i Crne Gore;
28. Dodatak 1 Financijskom sporazumu za horizontalni program nuklearne sigurnosti i zaštite od radijacije po Instrumentu pretprijetne pomoći za 2009. godinu;
29. Sporazum o grantu EK IPA (Projekt zaštite kvalitete vode: Potprojekt za vodu i kanalizaciju Živinice) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj u svojstvu administratora Europske komisije za *Trust fond* Instrumenta pretprijetne pomoći Europske unije;
30. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Azerbajdžan o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju porezne utaje u odnosu na poreze na dohodak i imovinu;
31. Izmjene Statuta Međunarodnog monetarnog fonda za reformu Izvršnog odbora;
32. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije u vezi s višekorisničkim programom za *TEMPUS 2012* u sklopu Instrumenta pretprijetne pomoći;
33. Sporazum o grantu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt tehničke podrške za unapređivanje investicijske klime i institucijsko jačanje;
34. Ugovor o pravnoj pomoći u građanskim i gospodarskim stvarima između Bosne i Hercegovine i Narodne Demokratske Republike Alžir;
35. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Narodne Demokratske Republike Alžir o međusobnom pružanju pravne pomoći u kaznenim stvarima;
36. Ugovor o izručenju između Bosne i Hercegovine i Narodne Demokratske Republike Alžir;
37. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Moldavije o readmisiji osoba koje nemaju dozvolu boravka;
38. Dodatni sporazum o financiranju 2 uz Sporazum o financiranju i projektu od 12. 10. 2009. godine između KfW-a, Frankfurt na Majni, i Bosne i Hercegovine, zastupane od Ministarstva financija i trezora (primatelj), kao i Republike Srpske, zastupane od Ministarstva financija (RS) i Grada Banje Luka (agencija za izvedbu projekta), na iznos od EUR 1.470.000,00 – Gradski vodovodni i kanalizacijski sustav u Banja Luci, Komponenta 1: „Vodoopskrba“ i Komponenta 2: „Sustavi kanalizacije“ (Projekt);
39. Prvi amandman na Sporazum koji se odnosi na Sporazum o kreditu od 20. 7. 2010. godine za financiranje Projekta nabave, instalacije, obuke i održavanja medicinske i nemedicinske opreme i usluga u Kantonalnoj bolnici u Orašju, između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, i Unicredit Bank Austrija AG;
40. Sporazum o grantu EK IPA Dio 1 (Projekt otpadnih voda za Sarajevo) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, u ulozi administratora Europske komisije za *Trust fond* za Pretprijetni instrument Europske unije;
41. Prvi amandman na Sporazum koji se odnosi na Sporazum o kreditu, sklopljen 27. 12. 2010. godine, za financiranje obnove i proširenje kanalizacijskog sustava u Gradišci, između

- Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, i Unicredit Bank Austrija AG;
42. Amandman br. 2 na Ugovor o financiranju, sklopljen između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke 21. 12. 2005. godine u Sarajevu i 28.12.2005. godine u Luksemburgu, s naknadnim izmjenama – *Financiranje Projekta Željeznice II (FI N^o 23.3769)*;
 43. Amandman br. 1 na Ugovor o financiranju sklopljen između Europske investicijske banke, Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine 15. srpnja 2008. godine u Sarajevu i 18. kolovoza 2008. godine u Luksemburgu – *Voda i sanitacija Federacije BiH (FI 24.569)*;
 44. Dopuna br. 1 Financijskog sporazuma o Državnom programu za Bosnu i Hercegovinu – Dio I. u okviru IPA – komponenta Pomoć u tranziciji i izgradnji institucija za 2010. godinu;
 45. Sporazum o financiranju (Projekt registracije nekretnina) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj;
 46. Sporazum o financiranju i projektu između KFW-a, Frankfurt na Majni, i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH (primatelj), kao i Federacije Bosne i Hercegovine, koju zastupa Federalno ministarstvo financija (FBiH) i Općine Bihać (agencija za izvedbu projekta) na iznos do 2.940.000,00 eura – *Prikupljanje i tretman otpadnih voda Bihać* (Projekt);
 47. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Narodne Republike Kine o izručenju;
 48. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Narodne Republike Kine o pravnoj pomoći u građanskim i gospodarskim stvarima;
 49. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Narodne Republike Kine o međusobnom pružanju pravne pomoći u kaznenim stvarima;
 50. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o izručenju;
 51. Ugovor o premještaju osuđenika između Bosne i Hercegovine i Republike Indije;
 52. Dvogodišnji sporazum o suradnji između Bosne i Hercegovine i Regionalnog ureda Svjetske zdravstvene organizacije za Europu za 2012. – 2013.;
 53. Dodatni protokol između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o izmjenama i dopunama Ugovora između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o poticanju i uzajamnoj zaštiti ulaganja;
 54. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske o uzajamnom ukidanju viza, potpisan 5. prosinca 2003. godine;
 55. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Azerbajdžan o ukidanju viza za nositelje diplomatskih i službenih putovnica;
 56. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Ruske Federacije o uvjetima uzajamnih putovanja državljana Bosne i Hercegovine i državljana Ruske Federacije;
 57. Izmjene i dopune članka XII. (c) (ii) Sporazuma o Međunarodnoj organizaciji za satelitske telekomunikacije – ITSO, usvojene na 31. izvanrednom sastanku Skupštine ITSO-a;

58. Konvencija Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i obiteljskog nasilja (ETS 210);
59. Sporazum o kreditu, financiranju i projektu između KfW-a, Frankfurt na Majni (zajmodavac), i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora (zajmoprimac), i Repulike Srpske, koju zastupa Ministarstvo financija Republike Srpske, i Hidroelektrane na Trebišnjici - HET (agencija za izvedbu projekta) za 10.000.000,00 eura – *Sanacija HE Trebinje 1, Faza III.*;
60. Sporazum o ekonomskoj suradnji između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Rumunjske;
61. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Kraljevine Norveške o provedbi projekta „Javne službe za tržište nekretnina i europske integracije“;
62. Memorandum o razumijevanju u vezi s provođenjem Programa dostojanstvenog rada za Bosnu i Hercegovinu 2012.;
63. Okvirni sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine i Razvojne banke Vijeća Europe;
64. Prvi sporazum o izmjenama Kreditnog sporazuma (projekt „Modernizacija Univerziteta u Banjoj Luci“), između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, i Raiffeisen Bank International AG;
65. SIDA BiH *Munic Wat-San Invest grant* Sporazum o grantu (Investicijski grant za općinski vodovod i kanalizaciju) između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke;
66. Ugovor broj 1 o amandmanu na Ugovor o zajmu sklopljen 28. listopada 2008. – *Projekt Koridor Vc*, između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj,
67. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije u vezi s državnim programom za 2012. godinu u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći;
68. Ugovor o zajmu (Projekt kanalizacije Cazin) između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj;
69. Sporazum o zajmu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH (zajmoprimac), i ERSTE Bank Der Osterreichischen Sparkassen AG, Austria (zajmodavac) – *Projekt nabave medicinske opreme za zdravstvene ustanove u Unsko-sanskom kantonu*;
70. Dopuna br. 1 Financijskog sporazuma o državnom programu za Bosnu i Hercegovinu – Dio I. u okviru IPA – Komponenta pomoći u tranziciji i izgradnji institucija za 2009. godinu;
71. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije u vezi s „IPA programom jadranske prekogranične suradnje“ u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći;
72. Amandman br. 2 na Ugovor o financiranju sklopljen između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke 26. 3. 2007. godine u Sarajevu, s naknadnim izmjenama – *Projekt obnove cesta u Federaciji BiH (FIN 23.924)*;
73. Ugovor između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o graničnim prijelazima;
74. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu;
75. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije o predaji i prihvatu osoba kojima je ulazak ili boravak nezakonit;

76. Protokol između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine i Ministarstva unutarnjih poslova Republike Srbije o provedbi Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije o predaji i prihvatu osoba kojima je ulazak ili boravak nezakonit;
77. Zajednička izjava o tumačenju i primjeni članka 11. Sporazuma o slobodnom provozu preko teritorija Republike Hrvatske u i iz Luke Ploče i preko teritorija Bosne i Hercegovine u Neumu;
78. Sporazum između Ministarstva civilnih poslova Bosne i Hercegovine i Ministarstva obrazovanja Republike Azerbajdžan o suradnji na području obrazovanja;
79. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Latvije o međunarodnom cestovnom prijevozu;
80. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Češke Republike o međunarodnom cestovnom prijevozu;
81. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Turske o suradnji na području obrambene industrije;
82. Treći amandman na Kreditni sporazum od 31. svibnja 2010. godine (projekt „Bolnica Bijeljina“) sklopljen između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora kao zajmoprimac, i Raiffeisen Bank International AG, kao zajmodavac;
83. Okvirni sporazum između Razvojne banke Vijeća Europe i Bosne i Hercegovine u vezi s Regionalnim programom za stambeno zbrinjavanje;
84. Dopuna br. 2 Sporazuma o financiranju koji se odnosi na državni program za Bosnu i Hercegovinu – Dio II. u okviru IPA – Komponenta pomoći u tranziciji i izgradnji institucija za 2009. godinu;
85. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije u pogledu prekograničnog programa Bosna i Hercegovina – Srbija u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći za 2012. godinu;
86. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Europske komisije u pogledu prekograničnog programa Bosna i Hercegovina – Crna Gora u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći za 2012. godinu;
87. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Savezne Republike Njemačke o financijskoj suradnji u 2010. godini;
88. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Savezne Republike Njemačke o financijskoj suradnji u 2011. godini;
89. Protokol o načinu razmjene informacija i podataka između Državne regulativne agencije za radijacijsku i nuklearnu sigurnost Bosne i Hercegovine i Državnog zavoda za radiološku i nuklearnu sigurnost Republike Hrvatske;
90. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Kneževine Lihtenštajn o readmisiji osoba koje borave bez dozvole i Provedbenog protokola uz Sporazum između Bosne i Hercegovine i Kneževine Lihtenštajn o readmisiji osoba koje borave bez dozvole.

Nadležna ministarstva pravovremeno su obavještavana o razmatranju sporazuma iz njihove nadležnosti i njihovi su predstavnici bili nazočni sjednicama Povjerenstva.

Za sve međunarodne ugovore razmatrane na sjednicama Povjerenstvo je pravovremeno dostavilo izvješća Domu naroda s prijedlogom Povjerenstva za davanje suglasnosti za ratificiranje odnosno otkazivanje međunarodnog sporazuma.

Odjeljak D. Izvješća institucija Bosne i Hercegovine

U 2013. godini na sjednicama Povjerenstva razmatrana su sljedeća izvješća o aktivnostima institucija BiH koje su u nadležnosti Povjerenstva, i to:

1. Izvješće o radu i poslovanju Radio-televizije Bosne i Hercegovine za 2011. godinu;
2. Izvješće o radu i finansijsko izvješće Agencije za poštanski promet Bosne i Hercegovine za 2012. godinu;
3. Izvješće o radu Državnog regulatornog povjerenstva za električnu energiju u 2012. godini;
4. Izvješće o radu Upravnog odbora Izvozno-kreditne agencije Bosne i Hercegovine za 2012. godinu;
5. Izvješće o radu i poslovanju BHRT-a za 2012. godinu, Finansijski plan i Planovi programa za 2013. godinu;
6. Dopuna Izvješća o radu Izvozno-kreditne agencije BiH za 2012. godinu;
7. Izvješće o radu Vijeća ministara BiH za 2012. godinu u dijelu nadležnosti Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH;
8. Izvješće o radu iz područja poljoprivrede za 2012. godinu;
9. Peto izvješće o realizaciji mjera za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj proizvodnji i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine – završno izvješće.

Povjerenstvo je pravovremeno razmotrilo sva dostavljena izvješća, a Domu naroda dostavljena su mišljenja Povjerenstva o svim navedenim izvješćima.

Odjeljak E. Imenovanja

U izvještajnom razdoblju Povjerenstvo je razmatralo i prijedloge za produljenje mandata, kao i za imenovanje članova Upravnog odbora Javnog radiotelevizijskog servisa BiH:

1. Produljenje mandata članu Upravnog odbora BHRT-a iz reda ostalih,
2. Rang-lista kandidata za člana Upravnog odbora Javnog radiotelevizijskog servisa Bosne i Hercegovine iz reda ostalih.

Odjeljak F. Izvješća i informacije Ministarstva vanjskih poslova BiH

S obzirom na svoju nadležnost i u području vanjskih poslova, Povjerenstvo na svojim sjednicama redovito razmatra informacije i izvješća koje Ministarstvo vanjskih poslova BiH dostavlja Parlamentarnoj skupštini BiH. U izvještajnom razdoblju Povjerenstvo je razmatralo ukupno 34 informacije i dopisa Ministarstva vanjskih poslova BiH. Sjednicama Povjerenstva na kojima su razmatrane ove informacije bili su nazočni predstavnici Ministarstva vanjskih poslova BiH i dodatno ih obrazlagali, ovisno o interesu članova Povjerenstva. Sve informacije primljene su k znanju.

Odjeljak G. Izvješća o međunarodnim aktivnostima

Unutar svoje nadležnosti, a na temelju odredaba Pravilnika o međunarodnim aktivnostima Parlamentarne skupštine BiH, na sjednicama Povjerenstva u navedenom su razdoblju razmatrana ukupno 15 izvješća sa službenih putovanja parlamentarnih povjerenstava i izaslanstava. Povjerenstvo je primilo k znanju sva izvješća.

Odjeljak H. Ostala izvješća i informacije

Osim izvješća o radu, Povjerenstvo je iz svoje nadležnosti razmatralo i druge vrste informacija i dokumenata, od kojih izdvajamo samo najbitnije:

1. Prijedlog izvješća o radu Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda PSBiH za 2012. godinu;

2. Prijedlog orijentacionog radnog plana Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda PSBiH za 2013. godinu;
3. Obavijest Zajedničkog kolegija obaju domova PSBiH u vezi s Rezolucijom Europskog parlamenta o proširenju, broj: 01,02-50-12-18-18,7/13 od 14. 3. 2013.;
4. Informacija o donesenim zaključcima Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH i stupnju njihove realizacije (akt Kolegija Doma naroda PSBiH, broj: 02-50-19-193/13 od 7. 2. 2013.);
5. Razmatranje Prijedloga napatka o metodologiji izrade izvješća o radu povjerenstava Parlamentarne skupštine BiH, broj: 03-02-4-574/13 od 11. 6. 2013.

Nakon razmatranja na sjednicama Povjerenstva, pripremljena su i Kolegiju Doma naroda, odnosno Domu naroda (ovisno o sadržaju materijala) dostavljena izvješća o stavovima Povjerenstva za svaki od navedenih materijala.

POGLAVLJE II. OSTALE AKTIVNOSTI POVJERENSTVA

Osim redovitih sjednica Povjerenstva, Povjerenstvo je u 2013. sudjelovalo i u drugim aktivnostima:

- predstavnici Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine promet i veze Doma naroda sudjelovali su na forumu o obnovljivoj energiji: „Međunarodna suradnja za energetske revoluciju“, Bruxelles, 7. i 8. 3. 2013.;
- okrugli stol o temi: „Bijela knjiga o vanjskotrgovinskoj politici BiH“, Sarajevo, 27. 6. 2013., u organizaciji projekta EU „Potpora trgovinskoj politici i izgradnja kapaciteta u BiH“- *EUTPP2*;
- konferencija: “Tržište električne energije – naredni koraci”, Neum, 23. i 24. 9. 2013.;
- sastanak članova Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine promet i veze Doma naroda i Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma PSBiH s izaslanstvom Parlamenta Velike Britanije 1. 10. 2013.;
- stručna debata o temi: „Obveze Bosne i Hercegovine u primjeni pravne stečevine Europske unije u sektoru energetike prema Sporazumu o Energetskoj zajednici“, Sarajevo, 26. 11. 2013.

POGLAVLJE III. Z A K L J U Č A K

Može se konstatirati da je rad Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH u 2013. godini bio uspješan. Rad Povjerenstva u najvećoj je mjeri ovisio o materijalima koje je dostavilo Vijeće ministara BiH odnosno Predsjedništvo BiH.

Svi materijali iz nadležnosti Povjerenstva pravovremeno su razmatrani, a sva izvješća, mišljenja i drugi akti pravovremeno su dostavljana predsjedatelju odnosno Kolegiju Doma naroda na daljnji postupak.

Osim toga, članovi Povjerenstva bili su nazočni i drugim sastancima i skupovima na kojima su razmatrane teme i pitanja iz nadležnosti Povjerenstva.

Svojim radom Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH u 2013. maksimalno je nastojalo pridonijeti uspješnome radu Doma naroda.

Prvi zamjenik
predsjedatelja Povjerenstva

Stjepan Krešić

Prilog:

Tablica 1. Pregled sjednica Povjerenstva s točkama dnevnog reda i nazočnošću, 1.1. - 31.12.2013.

Tablica 2. Nazočnost sjednicama Povjerenstva, 1.1. - 31.12.2013.

Tablica 1. Pregled sjednica Povjerenstva s točkama dnevnog reda i nazočnošću, 1. 1. – 31. 12. 2013.

Broj i datum održavanja sjednice	Broj razmatranih točaka dnevnog reda na sjednici	Nazočnost članova sjednicama Povjerenstva (u %)
19. sjednica 16. 1. 2013.	20	67
20. sjednica 25. 2. 2013.	15	67
21. sjednica 10. 4. 2013.	14	67
22. sjednica 21. 5. 2013.	22	83
23. sjednica 22. 7. 2013.	24	83
24. sjednica 11. 9. 2013.	10	67
25. sjednica 4. 11. 2013.	24	67
26. sjednica 16. 12. 2013.	14	83
Ukupan broj sjednica: 8	Ukupno: 143	Prosjek nazočnosti: 73%

Tablica 2. Nazočnost sjednicama Povjerenstva, 1. 1. – 31. 12. 2013.

	Hasan Bećirović	Stjepan Krešić	Staša Košarac	Nermina Kapetanović	Borjana Krišto	Ognjen Tadić	Ukupno
19. sjednica 16.01.	+	+	-	-	+	+	4
20. sjednica 25.02.	+	+	+	+	-	-	4
21. sjednica 10.04.	+	+	+	+	-	-	4
22. sjednica 21.05.	+	+	+	+	-	+	5
23. sjednica 22.07.	-	+	+	+	+	+	5
24. sjednica 11.09.	-	+	+	+	-	+	4
25. sjednica 04.11.	-	+	+	+	-	+	4
26. sjednica 16.12.	-	+	+	+	+	+	5
Ukupno	4/8	8/8	7/8	7/8	3/8	6/8	35/48
%	50	100	87,5	87,5	37,5	75	73